



figura / figure

215

przyłącza / ends
kształt / formkołnierzowe / flange
prosty / straight

ZAWÓR ZAPOROWY Z NAPĘDEM PNEUMATYCZNYM



STOP VALVE WITH PNEUMATIC ACTUATOR



materiał kadłuba body material	ciśnienie nominalne nominal pressure	średnica nominalna nominal diameter	max. temperatura max temperature
A żeliwo szare grey cast iron	C 16 bar	DN 15-150	300°C
C żeliwo sferoidalne nodular cast iron	C 16 bar D 25 bar	DN 15-150	350°C



zgodnie z dyrektywą ciśnieniową 2014/68/UE
correspond to the pressure equipment directive 2014/68/UE

znakowanie CE dla DN≥32
marking CE for Dn≥32

CECHY / FEATURES

- wysoki stopień szczelności (klasa szczelności - A wg EN - 12266 - 1)
- bezpieczny ekologicznie
- próby i badania wg EN - 12266 - 1
- kołnierze owiercone wg EN 1092-2
- długość zabudowy wg EN 558 szereg 1

- high tightness (leakproofness class - A acc. EN -12266 - 1)
- environment-friendly
- tests acc. EN - 12266 - 1
- flanges drilled according to EN 1092-2
- face-to-face dimension according to EN 558 series 1

ZASTOSOWANIE / APPLICATION

- przemysł
- ciepłownictwo
- chłodnictwo i klimatyzacja
- woda przemysłowa zimna i gorąca
- para wodna
- oleje przemysłowe
- sprężone powietrze

- industry
- heating
- refrigeration and air conditioning
- Industrial water cold and hot
- steam
- industrial oils
- compressed air

Zastrzega się prawo do zmian konstrukcyjnych / Data given can be changed without notice.

Wydanie/ Edition 06/2016



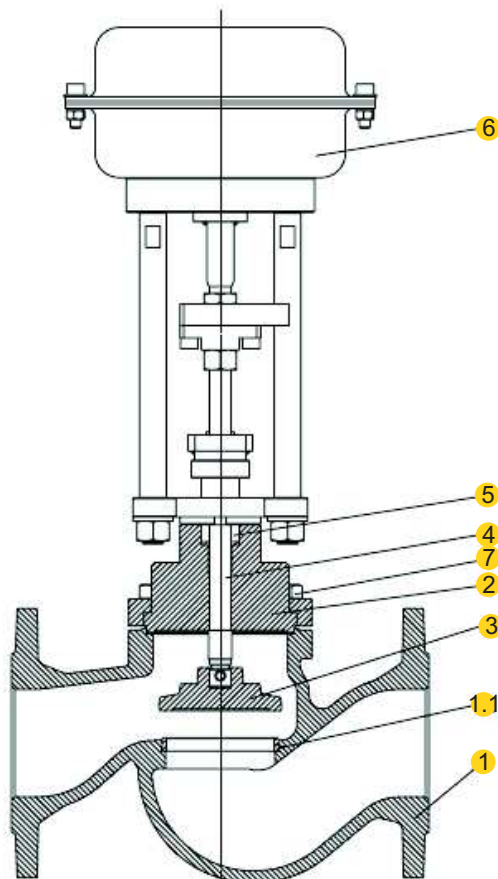
figura / figure

215

przyłącza / ends
kształt / form

kolnierzone / flange
prosty / straight

MATERIAŁY / MATERIALS



	materiał kadłuba body material	A	C
	wykonanie / type	01P	
1	kadłub/ body	EN – GJL-250 JL 1040	EN – GJS-400 – 18-LT JS 1025
1.1	pierścień kadłuba/ seat ring	X12Cr13 1.4006	
2	pokrywa/ bonnet	P235GH 1.0345	
3	grzyb/ disc	X20Cr13 1.4021	
4	trzpień/ stem	X20Cr13 1.4021	
5	szczeliwo/ gland packing	grafit/ all-graphite	
6	siłownik pneumatyczny/ pneumatic actuator	SP280; SP530 lub/or SP1000	
7	śruba/ bolt	8.8	A2-70
max. Temperatura/ max. temperature		300°C	350°C

Zastrzega się prawo do zmian konstrukcyjnych / Data given can be changed without notice.

Wydanie/ Edition 06/2016



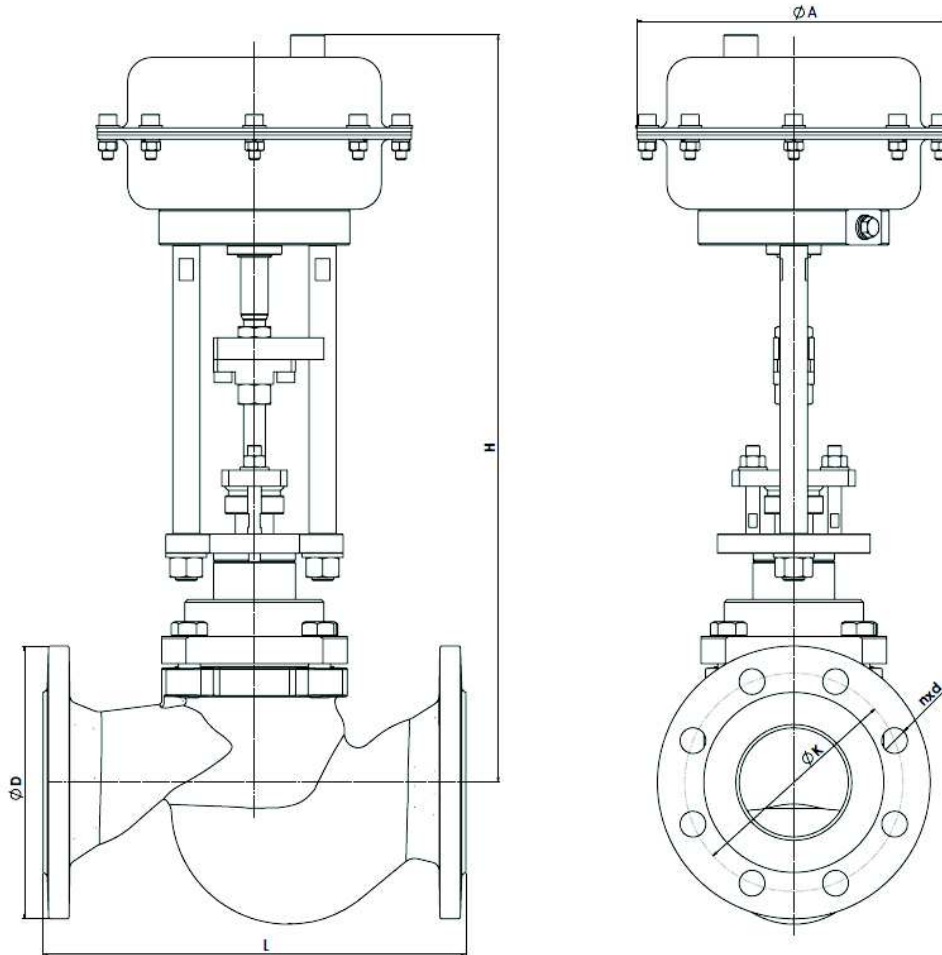
figura / figure

215

przyłącza / ends
kształt / form

kolnierzone / flange
prosty / straight

WYMIARY / DIMENSIONS



DN	D	K	L	n x d	H		
					SP280 A=230	SP530 A=330	SP1000 A=474
mm							
15	95	65	130	4x14	477	-	-
20	105	75	150	4x14	482	-	-
25	115	85	160	4x14	483	-	-
32	140	100	180	4x19	492	-	-
40	150	110	200	4x19	498	-	-
50	165	125	230	4x19	505	556	-
65	185	145	290	4x19	533	584	644
80	200	160	310	8x19	547	598	658
100	220	180	350	8x19	578	629	689
125	250	210	400	8x19	599	650	710
150	285	240	480	8x23	631	682	742

Zastrzega się prawo do zmian konstrukcyjnych / Data given can be changed without notice.

Wydanie/ Edition 06/2016



figura / figure

215

przyłącza / ends
kształt / formkolnierzowe / flange
prosty / straight**MAKS. DOPUSZCZALNE CIŚNIENIA ZAMKNIĘCIA/ MAX PERMISSIBLE CLOSING PRESSURES**

DN	Ciśnienie zasilania/ Pressure [kPa]	Siłownik/ Actuator P280 [bar]	Siłownik/ Actuator P530 [bar]	Siłownik/ Actuator P1000 [bar]
15	140	8,1	-	-
	250	24,4	-	-
	400	47,5	-	-
20	140	6,2	-	-
	250	18,7	-	-
	400	36,4	-	-
25	140	4,7	-	-
	250	14,3	-	-
	400	27,8	-	-
32	140	2,9	-	-
	250	8,9	-	-
	400	17,4	-	-
40	140	2,6	-	-
	250	7,8	-	-
	400	15,4	-	-
50	140	1,6	2,1	-
	250	4,8	8,3	-
	400	9,4	16,9	-
65	140	1,1	1,5	3,5
	250	3,4	5,8	11,8
	400	6,6	11,9	23,2
80	140	0,8	1,1	2,6
	250	2,5	4,4	8,9
	400	4,9	8,9	17,4
100	140	0,6	0,8	1,9
	250	1,8	3,1	6,4
	400	3,5	6,4	12,5
125	140	0,4	0,5	1,1
	250	1,1	1,9	3,9
	400	2,2	4	7,7
150	140	0,3	0,4	0,9
	250	0,8	1,5	3
	400	1,7	3	5,9



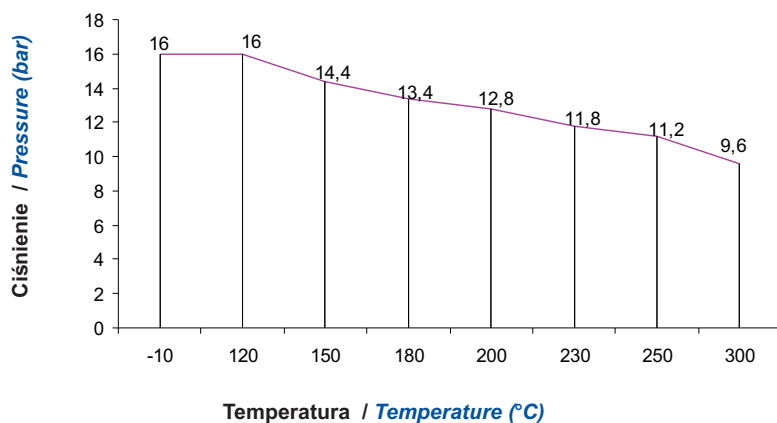
figura / figure

215

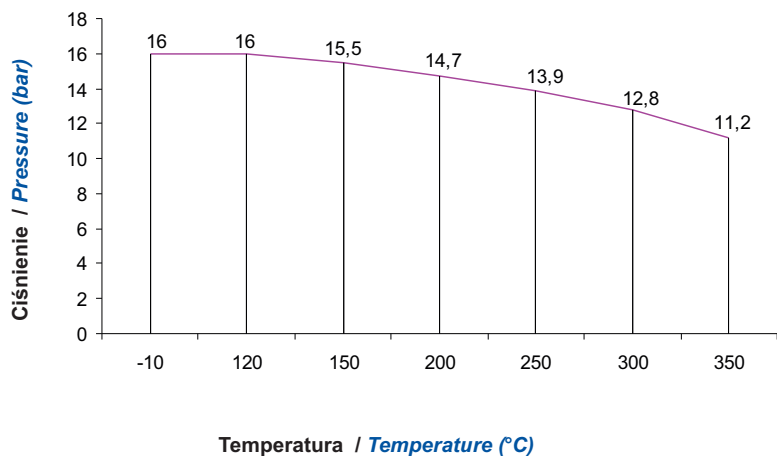
przyłącza / ends
kształt / form

kolnierzone / flange
prosty / straight

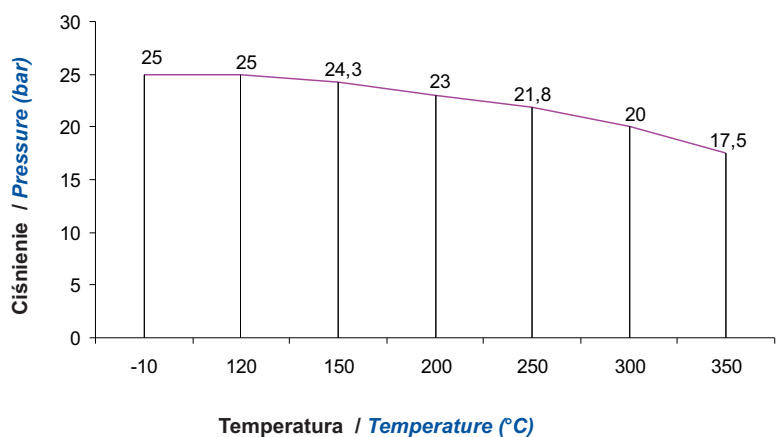
ZALEŻNOŚĆ TEMPERATURY OD CIŚNIENIA / PRESSURE-TEMPERATURE RATINGS



Obszar dopuszczalnych parametrów pracy
Allowed working conditions range
PN 16 EN-GJL-250



Obszar dopuszczalnych parametrów pracy
Allowed working conditions range
PN 16 EN-GJS-400-18-LT



Obszar dopuszczalnych parametrów pracy
Allowed working conditions range
PN 25 EN-GJS-400-18-LT



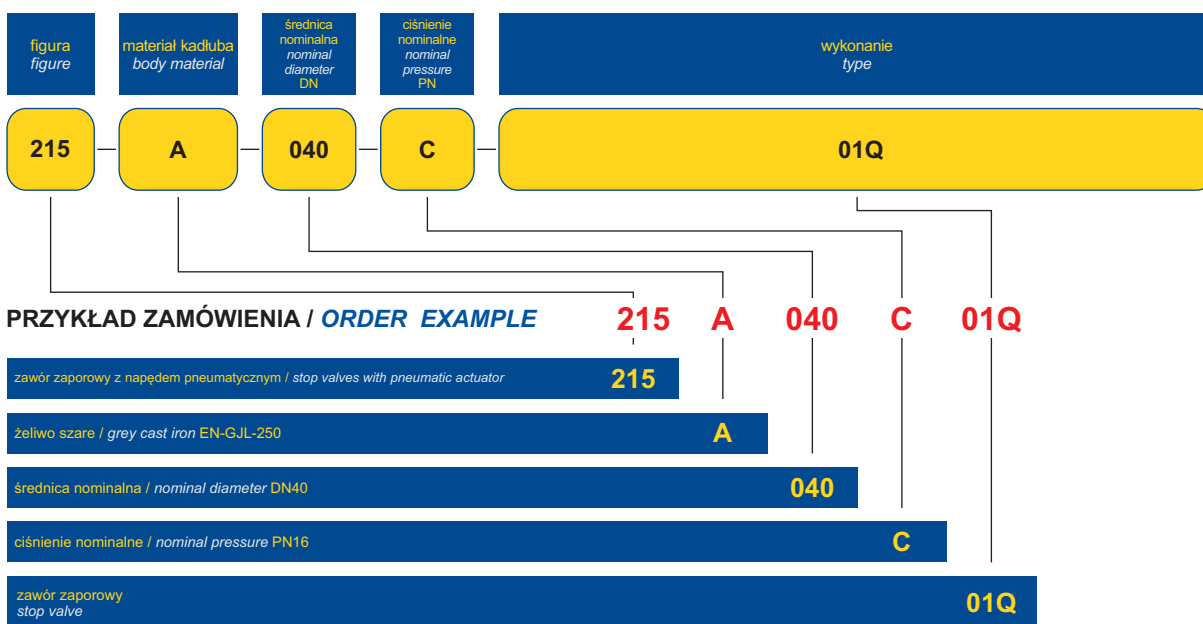
figura / figure **215**
przyłącza / ends **kolnierzone / flange**
kształt / form **prosty / straight**

WYKONANIA / TYPES

figura figure	materiał kadłuba body material	średnica nominalna nominal diameter DN	ciśnienie nominalne nominal pressure PN	wykonanie type
215	A żeliwo szare grey cast iron EN-GJL-250	15-150 mm	C 16bar	01Q • zawór zaporowy • stop valve
	C żeliwo sferoidalne nodular cast iron EN-GJS-400-18-LT	15-150 mm	C 16bar	01Q • zawór zaporowy • stop valve
	C żeliwo sferoidalne nodular cast iron EN-GJS-400-18-LT	15-150 mm	D 25bar	01Q • zawór zaporowy • stop valve

ZAMAWIANIE / ORDERING

Uprasza się o zamawianie produktu wg indeksu / *To place an order please use our product number (index)*



Zastrzega się prawo do zmian konstrukcyjnych / *Data given can be changed without notice.*

Wydanie/ *Edition* 06/2016